DC COMICS™

3
OF 6
$2.99
US

UNCHARTED™

BASED ON THE HIT PLAYSTATION® VIDEOGAME!

Çeviri ve Balonlama: panda78(Zekeriya YILMAZ)

MAR 2012

DCCOMICS.COM

JOSHUA
WILLIAMSON

SERGIO
SANDOVAL

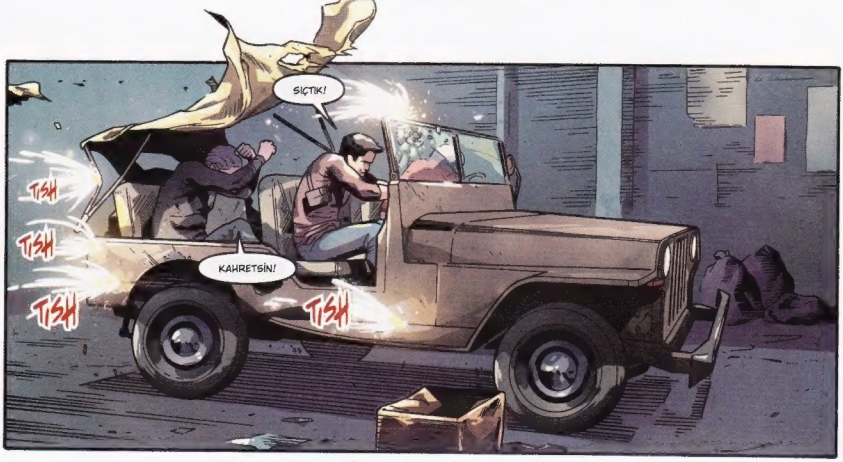
POL
GAS

KRAK
KRAK
ŞANSINA ÇOK İYİ BİR NİŞANCIYIMDIR BEN DRAKE!
FAKAT ADAMLARIM?
ONLAR BENİM KADAR İYİ DEĞİLLER!
KEHRİBAR MÜHÜRÜ NEREDE?
CLICK
CLICK
CLICK

SULLY DE BEN DE SANA HER ŞEYİ ANLATTIK RUSNAK!
LUDLOWLAR YANİ DOUGHTYLER BİZDEN MÜHÜRÜ ALDILAR VE...
BU KADAR YALAN YETER!
ADAMLARIM SENİ VE CHLOE FRAZERİ ÇALARKEN GÖRDÜLER.
EĞER NEREDE OLDUĞUNU BİLSEYDİK BİLE SENİN GİBİ BİR PİSLİĞE SÖYLEMEZDİK.
HIMM...
BİLİYORSUN YAŞLI ADAM İKİNİZE...
...BİRDEN İHTİYACIM YOK!
DEĞİL Mİ?
CLACK CLICK

WRITER:
JOSHUA WILLIAMSON
PENCILLER:
SERGIO SANDOVAL
INKER: POL GAS
COLORIST:
DAVID LOPEZ & SANTI CASAS
OF IKARI STUDIO
LETTERER:
SAIDA TEMOFONTE
COVER:
TONY HARRIS
ASSOCIATE EDITOR:
KRISTY QUINN
EDITOR:
BEN ABERNATHY
SPECIAL THANKS TO JOSH SCHERR

CHLOE! SANIRIM SANA BİR BORCUM OLDU.
BİRDEN FAZLA BENCE!
HADİ!
BİZİ TAKİP ETTİN AMA NEDEN?
ORADA DUR BAKALIM DRAKE!
BENİM CİPİM O YÜZDEN BEN KULLANIYORUM.
AMA BEN...
LANET OLSUN NATHAN BIRAKTA KULLANSIN BİR AN ÖNCE BURADAN UZAKLAŞMALIYIZ!
VROOOMM
ŞİMDİ NEREYE GİDİYORUZ BAKALIM?


SIÇTIK!
TISH
TISH
TISH
KAHRETSİN!
TISH

KİMSE BENDEN ÇALAMAZ!
BUDDA BUDDA BUDDA

İŞTE KAFASI ATMIŞ BİR RUS BÖYLE OLUR.
PEKİ YA BİZ...
BUDDA BUDDA BUDDA

...GÜNÜNÜ AYDINLATSAK NASIL OLUR?

AH... KAHRETSİN!
CHLOE...
TAM BİR DELİ!
KİMSE MYKOLA RUSNAK'TAN KAÇAMAZ!
CHLOE...
ANLA-DIM.
CHLOE!
ÇILDIRDIN MI SEN?
SIKI TUTUNUN BEYLER!
SCREECH!

BOOM

BU İNANILMAZDI. KORKUTUCU FAKAT İNANILMAZ!
SANA NE BORÇLUYUM?
SENİNLE BİRLİKTE DÜNYA'NIN MERKEZİNE BİR BİLET!
OLUR TABİ NEDEN OLMASIN...

DUR BAKALIM NATHAN!
SENİN İLE BİRAZ BAŞBAŞA KONUŞMAMIZ LAZIM!

KIZLAR DAVETLİ DEĞİL Mİ?
SADECE SİZLERİN...
...KIÇINI KURTARMADIM!
YA DA ÖYLE BİR ŞEY...
TAMAM KABUL.
TEK BİR ŞARTLA!
APTALCA BİR İŞ ÇEVİRMEK YOK!
BEN BU İŞE YÜREĞİMİ KOYDUM.
NE ZAMAN AYRILIYORUZ?
HEMEN. DRAKE DOUGHTY'LERE KOORDİNATLARI ANLATTIĞI İÇİN BİZDEN BİR ADIM ÖNDELER.
SEN NE YAPTIN?
AH EVET!
ONLARA KOORDİNATLARI ANLATMIŞTIM...

...FAKAT DOĞRU OLANLARI DEĞİL!
KUZEY KUTBU.
GERÇEK KOORDİNATLARIN BİRKAÇ MİL DIŞINDALAR.
AYRICA NEREYE İNECEKLERİNİ DE TAM OLARAK BİLMİYORLAR.
PEKTE ÖNEMLİ DEĞİL EVLAT!
BUNU SİMDİ Mİ SÖYLÜYORSUN? SENİNLE BİR ANLAŞMA YAPMIŞTIK!
BU İMKANSIZ!
GERGİN OLMAN UMURUMDA BİLE DEĞİL! AMA...
O ZAMAN UÇAĞI KİM UÇURACAK?
SANA İKİ KATINI ÖDERİM.
YANLARINDA AĞIR SİLAHLI ADAMLAR VAR.
TAHMİNİM ESKİ ORDU MENSUPLARI.
APTALIN TEKİYLE UĞRAŞIYORUM ROSE!
SAKİN OL KARDEŞİM!
BANA SAKİN OLMAMI SÖYLEME NEREYE GİTTİĞİMİZİ BİLE BİLMİYORUZ!

YA ŞİMDİ YA HİÇ!
BEN İZLEMEYE DEVAM EDECEĞİM FAKAT İKİNİZ ACELE ETSENİZ İYİ OLUR!
MÜRETTEBAT PAS TUTMUŞ!
BÖYLE HARİKA BİR UÇAĞI ZİYAN ETMEK BÜYÜK AYIP SULLY!
UNUT BUNU EVLAT YERİN DİBİNE BU ŞEYİ İNDİRME GİBİ BİR NİYETİM YOK!
ŞURAYA BİR BAKIN HELE!
CHLOE'YE GİDİP ARADIĞIMIZ ŞEYİ BULDUĞUMUZU SÖYLE VE..
KAHRETSİN!

GÖRÜNÜŞE BAKILIRSA TEKRAR KARŞILAŞTIK BAY DRAKE!
ÜZERİMİZE SILAH DOĞRULTULMADAN BİR GÜN BİLE GEÇİREMEYECEK MİYİZ BİZ?
GERÇEKTEN ARKADAŞLARININ HAYATINI TEHLİKEYE ATMAYA BAYILIYORSUN DEĞİL Mİ?
ÜZGÜNÜM NATE...

BİZE DOĞRU KOORDİNATLARI VERECEĞİNİ DÜŞÜNMEK APTALLIKTI KABUL EDİYORUM BAY DRAKE.
FAKAT BURADA OLDUĞUNA GÖRE HAYATINA KARŞI SANA DOĞRU KOORDİNATLARI VERME ŞANSI TANIYORUM.
TABİ PEKİ ÖNCE BİZE AKŞAM YEMEĞİ İSMARLASAN NASIL OLUR?
ÖLDÜR ONU ROSE.
ONLARI DA ÖLDÜRÜN BU İŞTEN SIKILDIM ARTIK!
BENCE ONLARI BU KADAR KOLAY HARCAMA MICHAEL. BELLİ Kİ DRAKE AKILLI BİRİ SULLY İSE İYİ BİR PİLOT KIZA GELİNCE DE...
...O DA SİGORTAMIZ!
CLICK
EĞER ÖYLE DİYORSAN... FAKAT BİR ŞEY YAPMAYA KALKIŞIRLARSA...
...BANG BANG ELVEDA DERİZ!
HAYDİ ŞİMDİ KUŞU...

.. YERDEN KALDIRMA VAKTİ GELDİ!
BİLİYOR MUSUN BU BANA İLK...
SADECE UÇ!
..SENİN KAYBIN!
..ALÇALIYORUZ!
BYRD'UN GÜNLÜĞÜNE GÖRE İKİ DAĞIN ARASINDA Kİ VADİDEN 60 DERECE AÇI İLE ALÇALMIŞLAR.
TÜM SÖYLEDİĞİ BU MU YANİ?
İŞTE...

CİHAZLAR... ÇALIŞMIYORLAR... BU OLAMAZ...
KÖRÜ KÖRÜNE UÇUYORUZ BURADA!
GRSH
B-BU DA NEYDİ?
BİZİ OLDÜRMEYE Mİ ÇALIŞIYORSUN?
HENÜZ DEĞİL!
CİHAZLAR ÇALIŞMAYA BAŞLADI.
OH HAYIR...
İNİŞ TAKIMLARI AÇILDI! TAKIMLAR AÇILDI!
KALDIR O ZAMAN!

KRUUSHH
SCREEEECHHH
İYİ İŞTİ SULLY!

HEY EVLAT YÜRÜYEBİLDİĞİN HER İNİŞ İYİDİR ASLINDA.
SİZLER İYİ MİSİNİZ?
BEN İYİYİM.
SANA SORMUYORDUM.
BİRKAÇ UFAK EZİK BAŞIMIN ÇARESİNE BAKABİLİRİM.
ŞİMDİ NEREYE KORKUSUZ LİDERİMİZ?
EMİN DEĞİLİM NE DURUMDAYIZ SULLY?
İNİŞ TAKIMLARI FAZLA SÜRTÜNMEDEN DOLAYI ZARAR GÖRMÜŞ BURADA SIKIŞTIK ANLAYACAĞIN...
NE YAPARSAN YAP TAMİR ET ONU!
SİZ İKİNİZ İLE KALIP İŞİNİ DÜZGÜN YAPTIĞINDAN EMİN OLUN. GERİ KALANLARINIZ BENİMLE GELİN DE ŞU CEHENNEM DELİĞİNDE İŞE YARAR BİR ŞEY VAR MI BAKALIM.
ÇOK UZAĞA BAKMAMIZA GEREK KALMADI KARDEŞİM!

BYRD'UN KAMPI
ÇÖP YIĞINI GİBİ DURUYOR...
BU İNANILMAZ GERÇEKTEN İNANILMAZ BİR GERÇEKTEN BURASI İSE...
...O ZAMAN BYRD'ÜN GÜNLÜĞÜNDE YAZAN HER ŞEY GERÇEK OLMALI!
YAKIN DUR ROSE KAYBOLMAYIN DEME!
FAKAT MICHAEL BİR DÜŞÜNSENE ORADA NELER OLABİLİRDİ!
...KAYIP ŞEHRİ BULABİLİRDİ!
NE DİYORSAM ONU YAPACAKSIN ROSE!
BURAYA KEHRİBAR ODASI İÇİN DELİCEK VE ONU BULUR BULMAZ BURADAN AYRILACAĞIZ..
O ZAMAN SANIRIM HEMEN AYRILIYORUZ!!

İŞTE KEHRİBAR ODASI!

İMHA EDİLMİŞ!?

FAKAT NE TARAFINDAN?

YA DA KİM?

DEVAM EDECEK...